

91136R



Level 2 Japanese, 2014

91136 Demonstrate understanding of a variety of written and/or visual Japanese texts on familiar matters

2.00 pm Monday 24 November 2014
Credits: Five

RESOURCE BOOKLET

Refer to this booklet to answer the questions for Japanese 91136.

Check that this booklet has pages 2–5 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MAY KEEP THIS BOOKLET AT THE END OF THE EXAMINATION.

FIRST TEXT: おばあさんの家

Tadashi visits his grandmother before leaving Japan. Use the text to answer Question One and Question Two.

[For copyright reasons,
this resource cannot be
reproduced here. See below]

ただしくんは外国に行く前におばあさんの家に行きました。おばあさんは、まちからとおい
いなかにすんでいます。おばあさんはとてもしんせつ
だから、ただしくんはおばあさんの家に行くのがすき
です。おばあさんの家はふるくてでんとうてきな家
です。へやはぜんぶわしつで、たたみがあります。

ただしくんは日本のでんとうてきな家がいいと思います。

きょねん、ただしくんのおじいさんがなくなって、ただしくんはごりょうしんとおそうしき
に行きました。おばあさんの家はとおいから、ただしくんはあまり行くことがありません。

おじいさんのおそうしきの後、ずっとおばあさんの家に行かなかった から、ただしくんが
来た時、おばあさんはとてもよろこびました。おばあさんは一人になって、いろいろなことが
大へんになりました。

ただしくんは、おばあさんを手つだいたいと思いました。おじいさんは なくなる前に、家の
近くのはたけと田んぼで、仕事をしていました。おじいさんがなくなってから、きんじょの人
もはたけや田んぼの仕事を手つだいますが、その人は時々しか来ることができません。

FIRST TEXT continued

Glossed vocabulary

しんばい worry, concern

だから、ただしくんは、はじめにはたけと田んぼのしごとを手つだいたいと思いました。

二日間ぐらい、朝から夕がたまで外ではたらきました。

ただしくんは、大へんつかれましたが、おばあさんはとてもうれしそうでした。

おばあさんは「おじいさんはきれいになったはたけを見て、よろこんでいるでしょう。」
と言いました。

ただしくんは、はたけや田んぼの^し仕事だけではなく、家事も少し手つだいました。たとえば、

[For copyright reasons,
this resource cannot be
reproduced here. See below]

食事のじゅんびをしたり、へやを
かたづけたりしました。

おばあさんといっしょにいて、とても
楽しかったです。しかし、ただしくんは、
これから、外国に行くつもりだから、
おばあさんに長い間あうことができません。

おばあさんは今げんきですが、もう

わかくないからちょっとしんばいです。

送信

すぐに保存

破棄

宛先: はせがわくん

Cc:

件名: 勧告

B

I

U

Text

Image

Link

Table

Quote

Code

Indent

Outdent

Undo

Redo

はせがわくんへ

げんき？日本は今とてもさむい？

今、ぼくはニュージーランドにいるよ。ニュージーランドのなつは、あまりあつくないよ。外国はとても楽しい！でも、いつもおばあさんのことをしんぱいしている。

一人ですんでいるから、大へんだと 思う。「日本にかえってから、私とすまない？」とおばあさんはぼくに聞いた。しかし、まだきめていない。ぼくはおばあさんを手つだいたいと思う。そして、おばあさんの家が大すき。まわりに木がたくさんある。川も近いからよく魚つりができるよ。家はひろくて、ぼくのための大きいしんしつもある。おばあさんはやさしくて、りょうりが上手だから、いっしょにすむのは楽しいと思う。

でも、ぼくは、おやのそばにもいたい。おやは大きいまちの近くにすんでいるから、おやといっしょにすむと、しごとをさがしやすいと思う。おばあさんのところにすむと、あまりはたらくところがないでしょう。しかし、おやは、だんちにすんでいるから、へやはせまくてふるい。ぼくのへやもあるけど、あまりよくない。外国で家はとてもひろいから、ぼくは日本にかえった後で、またせまいところにすみたくない。

むずかしいね。はせがわくん、どう思う？

メールをまっているね。

ただしより

THIRD TEXT: 友だちからのEメール

Tadashi receives an email from an English friend whom he had emailed asking for advice on how best to learn English. Use the text to answer Question Four.

Glossed vocabulary

単語	vocabulary	文	sentence
文ぼう	grammar	まちがい	mistake, error
じしょ	dictionary	ウェブサイト	website

送信
すぐに保存
破棄

宛先: ただし

Cc:

件名: 英語

B I U T

ただしくんへ

げんき？ニュージーランドは楽しいですか。

ただしくんは、英語はむずかしいと言っていましたね。どうやって英語べんきょうして
いますか。私は英語を教えたことがないですが、外国語をべんきょうしたことが
あります。外国語が上手になるために、たくさんの外国人と話すれんしゅうをすること
が大切です。そして、外国人と話す時、聞くれんしゅうもできます。そして、外国人が
よくつかう単語をべんきょうしてください。

インターネットも、とてもべんりです。YOUTUBEにいろいろな外国語をべんきょうする
ためのビデオがあります。文ぼうをせつめいしているビデオもあって、むずかしい文ぼう
でも、わかりやすくなります。アニメもえいがもたくさんあって、外国語を聞くれんしゅう
にとってもいいです。私はよく日本のえいがを見ます。

外国語で何かを書きたい時は、インターネットをつかって、知らない単語をならう
ことができます。いいじしょもたくさんあります。そして、文を書くと、まちがいを
ただしくするウェブサイトもあります。外国語がべんきょうしやすくなりました。

ただしくん、外国人の友だちをもっとつくってください。そして、毎日英語を話すことが
できる友だちと話してください。そうすると、かならず英語が上手になりますよ。

がんばってくださいね。

ジェミーより